



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 10 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2023/0395(NLE)

15295/23
ADD 1

ENER 614
RELEX 1307
COWEB 141
COEST 614

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. lapkričio 10 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 701 final - ANNEX
Dalykas:	PRIEDAS prie Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje (2023 m. gruodžio 14 d., Viena, Austrija), pasiūlymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 701 final - ANNEX.

Pridedama: COM(2023) 701 final - ANNEX

Briuselis, 2023 11 10
COM(2023) 701 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Energijos bendrijos ministrų taryboje (2023 m. gruodžio 14 d., Viena, Austrija), pasiūlymo

PRIEDAS

SPRENDIMAS NR. 01/2023/MC-EnC DĖL ENERGIJOS BENDRIJOS SUTARTIES GALIOJIMO LAIKOTARPIO PRATĖSIMO

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, yra patvirtinti Ministrų tarybos sprendimo dėl Energijos bendrijos sutarties galiojimo laikotarpio pratęsimo dešimčia metų projektą, kaip numatyta šio priedo 1 papildyme.

SPRENDIMAS NR. .../2023/MC-ENC, KURIUO IŠ DALIES KEIČIAMA ENERGIJOS BENDRIJOS SUTARTIES 2 STRAIPSNIO 2 DALIS

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, yra patvirtinti Ministrų tarybos sprendimo projektą pagal 2023 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimą dėl pasiūlymo priimti Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimą, kuriuo iš dalies keičiama Energijos bendrijos sutarties 2 straipsnio 2 dalis, ir Energijos bendrijos ministrų tarybos sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas Energijos bendrijos sutarties I priedas, siekiant Energijos bendrijai pritaikyti ir joje priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2022/869 dėl transeuropinės energetikos infrastruktūros gairių [C(2023) 6183 *final*] I priedą.

PROCEDŪRINIS AKTAS NR. .../2023/MC-EnC DĖL ENERGIJOS BENDRIJOS DUJŲ FORUMO BŪSTINĖS

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, yra patvirtinti Ministrų tarybos procedūrinio akto dėl Energijos bendrijos dujų forumo būstinės projektą, kaip numatyta šio priedo 2 papildyme.

SPRENDIMAI PAGAL ENERGIJOS BENDRIJOS SUTARTIES 91 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTĄ, KURIAIS TOLIAU NURODYTOSE BYLOSE NUSTATOMAS SUTARTIES PAŽEIDIMAS

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, yra patvirtinti šių Ministrų tarybos sprendimų pagal Energijos bendrijos sutarties 91 straipsnio 1 dalies a punktą projektus, jei Energijos bendrijos patariamasis komitetas laiku pateiks išankstinę nuomonę, kuria patvirtins Energijos bendrijos sekretoriato išvadas, kuriomis nustatomi pažeidimai:

- (a) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-7/21 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Šiaurės Makedonijos Respublikoje;
- (b) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-8/21 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Kosove¹;
- (c) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-9/21 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Bosnijoje ir Hercegovinoje;
- (d) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-15/21 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Juodkalnijoje;

¹ Kosovas (*) – šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/1999 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

- (e) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-10/23 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Bosnijoje ir Hercegovinoje;
- (f) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-11/23 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Kosove*;
- (g) Sprendimo Nr. .../2023/MC-EnC byloje ECS-12/23 dėl Energijos bendrijos sutarties nesilaikymo Moldovos Respublikoje.

PRIEDO 1 PAPILDYMAS

ENERGIJOS BENDRIJOS MINISTRŲ TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 01/2023/MC-EnC dėl Energijos bendrijos sutarties galiojimo laikotarpio pratęsimo

ENERGIJOS BENDRIJOS MINISTRŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Energijos bendrijos sutartį (toliau – Sutartis), ypač į jos 97 straipsnį,

kadangi 2005 m. spalio 25 d. pasirašyta Sutartis įsigaliojo 2006 m. liepos 1 d.,

kadangi pagal Sutarties 97 straipsnį ji sudaryta pradiniam dešimties metų laikotarpiui nuo jos įsigaliojimo dienos, o jos galiojimo laikotarpiui pratęsti reikia Ministrų tarybos sprendimo,

kadangi 2013 m. spalio 24 d. Ministrų tarybos sprendimu Nr. 1/2013/MC-Enc Sutarties galiojimo laikotarpis jau kartą pratęstas dešimčia metų,

kadangi Energijos bendrija tebėra veiksminga regioninio bendradarbiavimo energetikos klausimais sistema, kuri reikšmingai atnaujinta 2022 m. gruodžio mėn. Ministrų tarybos priimtu elektros energijos sektoriaus integravimo dokumentų rinkiniu,

kadangi Energijos bendrija, visų pirma priėmusi Dekarbonizacijos veiksmų gaires ir Švarios energijos dokumentų rinkinį, kuria tvirtus pagrindus skatinti ir remti susitariančiųjų šalių energetikos pertvarką ir klimato politikos veiksmus,

kadangi Energetikos bendrijos susitariančios šalys prisiimtus įsipareigojimus turės vykdyti ir gerokai po 2026 m.,

PRIIMA ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Energijos bendrijos sutarties galiojimo laikotarpio pratęsimas

Sutarties galiojimo laikotarpis pratęsiamas dešimčia metų, iki 2036 m. birželio 30 d.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jį priėmus.

Priimta

Ministrų tarybos vardu

PRIEDO 2 PAPILDYMAS

PROCEDŪRINIS AKTAS NR. .../2023/MC-EnC DĖL ENERGIJOS BENDRIJOS DUJŲ FORUMO BŪSTINĖS

Energijos bendrijos ministrų taryba,

atsižvelgdama į Energijos bendrijos sutartį, ypač į jos 66, 82 ir 87 straipsnius,

atsižvelgdama į 2007 m. birželio 29 d. Energijos bendrijos ministrų išvadas, kuriose nustatyta, kad Energijos bendrijos dujų forumas posėdžiauja Maribore, Slovėnijoje, ir duotas nurodymas Nuolatinei aukšto lygio grupei priimti procedūrinį aktą, kuriuo būtų nustatyta praktinė to forumo organizavimo tvarka,

pagal 2007 m. spalio 17 d. Procedūrinio akto Nr. 2007/03/2/PHLG-EnC dėl Dujų forumo būstinės 1 straipsnį Energijos bendrijos sekretoriatas turėjo užduotį praktinės forumo organizavimo tvarkos klausimais bendradarbiauti su kompetentingomis Slovėnijos institucijomis ir tartis su pirmininkaujančiąja šalimi ir ją pavaduojančiąja šalimi,

kadangi 2022 m. gruodžio 15 d. Ministrų taryba padarė išvadą, kad, pripažįstant Ukrainos svarbą Europos energetiniam saugumui (ypač svarbą toliau integruoti jos dujų, įskaitant dekarbonizuotųjų dujų ir vandenilio, rinką ir sistemas), pageidautina, kad Energijos bendrijos dujų forumas rinktųsi Ukrainoje nuo 2023 m. arba kai tik leis sąlygos. Ministrų taryba paragino sekretoriatą ir Europos Komisiją imtis tam būtinų priemonių,

atsižvelgdama į Slovėnijos institucijų pareikštą solidarumą su Ukraina ir pasiūlymą Dujų forumo būstinę perleisti Ukrainos naudai,

atsižvelgdama į tai, kad Dujų forumas Ukrainoje rinksis, kai tik tai leis sąlygos, o iki tos dienos jis rinksis Vienoje,

Energijos bendrijos sekretoriato siūlymu,

PRIĖMĖ ŠĮ PROCEDŪRINĮ AKTĄ:

1 STRAIPSNIS

- (2) Energijos bendrijos dujų forumas turi rinktis Ukrainoje, kai tik tai leis sąlygos. Sąlygas apsversto Energijos bendrijos sekretoriatas, bendradarbiaudamas su pirmininkaujančiąja šalimi ir ją pavaduojančiąja šalimi, likus pakankamai laiko iki numatytos atitinkamo Dujų forumo posėdžio dienos.
- (3) Kol nėra sąlygų Dujų forumui posėdžiauti Ukrainoje, jis posėdžiauja Vienoje, Austrijoje.

2 STRAIPSNIS

Energijos bendrijos sekretoriatas, bendradarbiaudamas su atitinkamomis Ukrainos institucijomis ir tardamasis su pirmininkaujančiąja šalimi ir ją pavaduojančiąja šalimi, imasi būtinų priemonių Dujų forumui praktiškai organizuoti.

3 STRAIPSNIS

Priimančioji šalis turi užtikrinti, kad pasėdžiuose galėtų dalyvauti visų susitariančiųjų šalių atstovai.

4 STRAIPSNIS

Šis procedūrinis aktas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Vienoje [data]

Ministrų tarybos vardu

Pirmininkė